

Skarga wniesiona w dniu 2 grudnia 2008 r. — Diputación Foral de Álava przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich

(Sprawa T-529/08)

(2009/C 32/90)

Język postępowania: hiszpański

Strony

Strona skarżąca: Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (przedstawiciele: I. Sáenz-Cortabarría Fernández, abogado i M. Morales Isasi, abogada)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności pisma wydanego przez Dyрекcję Generalną ds. Konkurencji Komisji Europejskiej nr nr D/53778 [COMP/H4/NM/ed D(2008) 247] z dnia 2 października 2008 r. w zakresie, w jakim Komisja nakłada w nim obowiązek zastosowania składanej stopy procentowej przy odzyskiwaniu odsetek, o których mowa w decyzjach 2002/820/WE i 2002/892/WE z dnia 11 lipca 2001 r. (sprawa 2007/2215), a także
- obciążenie Komisji Wspólnot Europejskich kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Celem niniejszego postępowania jest zaskarżenie decyzji, w której strona pozwana, wykonując decyzje z dnia 11 lipca 2001 r. dotyczące, z jednej strony, programu pomocy państwa, który Hiszpania wprowadziła na rzecz przedsiębiorstw z prowincji Álava w postaci ulgi podatkowej w wysokości 45 % kwoty inwestycji (decyzja 2002/820/WE) oraz, z drugiej strony, dotyczącej programu pomocy państwa, który Hiszpania wprowadziła na rzecz niektórych nowo utworzonych przedsiębiorstw w prowincji Álava (decyzja 2002/892/WE) ⁽¹⁾, stwierdza, iż przy obliczaniu odsetek należnych od kwoty podlegającej odzyskaniu należy zastosować składaną stopę procentową.

W opinii skarżącej, decyzja ta *de facto* stanowi oczywistą zmianę wskazanych wyżej decyzji z dnia 11 lipca 2001 r., co stanowi oczywiste nadużycie władzy oraz naruszenie zasady dobrej administracji. Skarżąca podkreśla, iż zastosowanie składanej stopy procentowej zostało wprowadzone po raz pierwszy do prawa wspólnotowego na mocy art. 11 ust. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 794/2004 z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 659/1999 ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania art. 93 Traktatu WE (Dz.U. L 140, s. 1). Przepis ten nie znajduje jednak zastosowania *ratione temporis* do decyzji z dnia 11 lipca 2001 r.

Dokonana przez Komisję zmiana rzeczywistej treści wskazanych wyżej decyzji w zakresie mającej zastosowanie stopy procentowej stanowi naruszenie zasady równego traktowania, co wynika z faktu, iż organy odpowiedzialne za wykonanie decyzji z dnia 11 lipca 2001 r., jak również przedsiębiorstwa, których decyzje te dotyczą, zostały postawione w sytuacji odmiennej niż właściwe organy państw członkowskich (oraz przedsiębiorstwa), których dotyczą decyzje w przedmiocie odzyskania pomocy wydane w lipcu 2001 r. albo wcześniej, gdyż w stosunku do tych ostatnich nie zastosowano składanej stopy procentowej przy obliczaniu odsetek w toku odzyskiwania pomocy.

Skarżąca twierdzi wreszcie, iż strona skarżąca, żądając odsetek obliczonych z zastosowaniem składanej stopy procentowej, zastosowała sankcję nieprzewidzianą przez prawo wspólnotowe.

(¹) Obie te decyzje zostały zaskarżone przed Sądem Pierwszej Instancji (zawisłe przed Sądem sprawy: T-227/01 Diputación Foral de Álava i Gobierno Vasco przeciwko Komisji oraz T-230/01 Diputación Foral de Álava i Gobierno Vasco przeciwko Komisji).

Skarga wniesiona w dniu 2 grudnia 2008 r. — Diputación Foral de Guipúzcoa przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich

(Sprawa T-530/08)

(2009/C 32/91)

Język postępowania: hiszpański

Strony

Strona skarżąca: Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa (przedstawiciele: Ignacio Sáenz-Cortabarría Fernández i Marta Morales Isasi, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności pisma wydanego przez Dyрекcję Generalną ds. Konkurencji Komisji Europejskiej nr D/53778 [COMP/H4/NM/ed D(2008) 247] z dnia 2 października 2008 r. w zakresie, w jakim Komisja nakłada w nim obowiązek zastosowania składanej stopy procentowej przy odzyskiwaniu odsetek, o których mowa w decyzjach 2002/894/WE i 2002/540/WE z dnia 11 lipca 2001 r. (sprawa 2007/2215), a także
- obciążenie Komisji Wspólnot Europejskich kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Zarzuty i główne argumenty są takie same jak te podniesione w sprawie T-529/08 Diputación Foral de Álava przeciwko Komisji.